

STONEREEF

ES

EN

KIT DE RÉPARATION DE NEUMÁTICOS

INSTRUCCIONES / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1345

service@stonereef.de



ES

Español



NORMAS DE SEGURIDAD: KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS (53 PIEZAS)

Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Guarde las instrucciones para poder consultarlas más adelante. Un uso inadecuado puede provocar lesiones o daños materiales.

Seguridad general

- Este kit está diseñado exclusivamente para la reparación manual de neumáticos sin cámara.
- No lo utilice en llantas dañadas, flancos de neumáticos perforados o daños estructurales graves.
- La reparación está pensada como una solución temporal y no sustituye la visita a un taller especializado.
- Utilice el kit solo si el neumático no está completamente desinflado y no hay riesgo de que reviente.

Uso de herramientas y materiales

- Utilice guantes de protección, especialmente cuando trabaje con el escariador, la aguja o el cuchillo.
- Utilice únicamente las tiras de reparación de neumáticos (caucho natural) incluidas en el kit.
- El escariador y la aguja de inserción son puntiagudos y pueden causar lesiones si se resbalan; trabaje siempre con cuidado y con un agarre firme.
- Realice las reparaciones solo en superficies rectas (no en los hombros ni en los

flancos de los neumáticos).

Seguridad de los niños

- ¡Atención! No es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños pequeños: peligro de asfixia y lesiones por las piezas pequeñas, la cuchilla y las agujas.
- Mantenga el kit fuera del alcance de los niños.

Entorno y almacenamiento

- Realice las reparaciones solo en vehículos independientes y en un entorno seguro, nunca en la calzada.

- No exponga el kit a altas temperaturas, a la luz solar directa ni a la humedad, ya que las piezas de goma y los adhesivos pueden dañarse.
- No utilizar cerca de llamas abiertas, materiales inflamables o piezas del vehículo bajo tensión.
- falta de revisión por parte de un taller especializado.
- Una reparación inadecuada del neumático puede provocar accidentes con consecuencias graves: compruebe regularmente la presión de los neumáticos y sustitúyalos a tiempo..

Indicaciones importantes sobre la responsabilidad

- El uso es bajo su propia responsabilidad.
- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado, un control insuficiente o la

EN

English



SAFETY INSTRUCTIONS – TIRE REPAIR KIT

(53 PIECES)

Please read these safety instructions carefully before using the product. Keep this manual for future reference. Improper use may result in injury or damage to property.

General Safety

- This kit is intended for manual repair of tubeless tires only.
- Do not use on damaged rims, punctured sidewalls, or structurally compromised tires.
- Repairs made with this kit are temporary and do not replace professional tire service.
- Use the kit only if the tire is not completely deflated and there is no risk of bursting.

Tool and Material Handling

- Always wear protective gloves, especially when using the rasp tool, insertion needle, or knife.
- Use only the natural rubber repair strips included in the kit.
- The rasp and insertion tools are sharp and may cause injury if mishandled – always apply firm, controlled pressure.
- Perform repairs only on the tread area, not on the tire shoulders or sidewalls.

Child Safety

- Caution! This is not a toy. Keep away from small children – risk of choking and injury from small parts, blades, and needles.
- Store the kit out of reach of children.

Environment and Storage

- Perform repairs only in a safe location with the vehicle parked securely – never on the roadway.
- Do not expose the kit to excessive heat, direct sunlight, or moisture – rubber components and adhesives may degrade.

- Keep away from open flames, flammable materials, and live electrical components.

Liability Notice

- Use of this product is at your own risk.
- The manufacturer assumes no liability for any damage resulting from improper use, insufficient inspection, or failure to consult a qualified professional.
- An incorrectly repaired tire may lead to serious accidents – regularly monitor tire pressure and replace the tire as soon as possible.

ES

Nota:

Esta reparación es una medida temporal de emergencia.

Lleve el neumático reparado a un taller especializado lo antes posible para su revisión o sustitución. Solo así se garantiza la seguridad a largo plazo.

EN

Note:

This tire repair is intended as a temporary emergency solution.

Have the repaired tire professionally inspected or replaced as soon as possible to ensure long-term driving safety.

ES Exención de responsabilidad

Este producto está destinado exclusivamente a la reparación de neumáticos sin cámara, de acuerdo con las instrucciones de este manual. Ten en cuenta que un uso inadecuado puede provocar daños o accidentes.

STONE REEF GmbH no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto, reparaciones realizadas de forma inadecuada o la omisión de las comprobaciones de seguridad.

Después de su uso, el neumático afectado debe ser revisado y sustituido inmediatamente por un taller especializado.

Al utilizar este producto, aceptas estas condiciones.

EN Legal liability

This product is intended solely for the repair of tubeless tires, as described in this manual. Improper use may result in damage or injury.

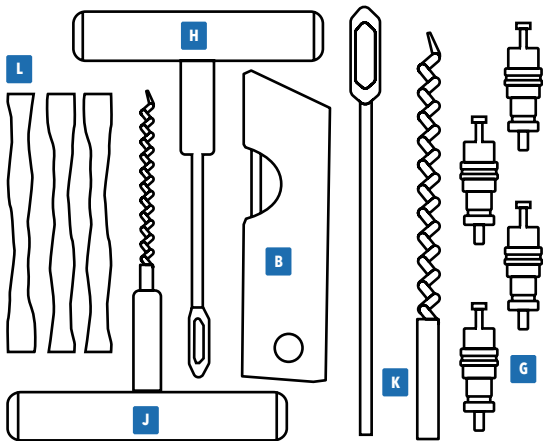
STONE REEF GmbH accepts no liability for damages caused by incorrect application, improper repair work, or failure to follow safety instructions.

After use, the affected tire must be inspected or replaced by a qualified professional as soon as possible.

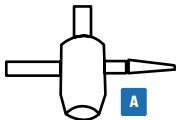
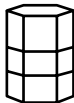
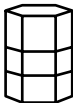
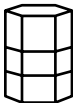
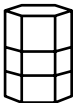
By using this product, you agree to these terms.

ES	Contenido del envío	
▼	Pcs.	Artículo
A	1	Herram. válvulas 4 en 1
B	1	Navaja
C	1	Llave Allen
D	8	Tapones válvula plást.
E	4	Tuercas acero inox.
F	4	Tuercas antirrobo
G	4	Insertos de válvula
H	1	Herram. reparación T
J	1	Herram. T con rosca
K	2	Agujas repuesto
L	25	Tiras de reparación
M	1	Caja plástica compacta
N	1	Manual de instrucciones

EN	Included Items	
▼	Pcs.	Item
A	1	4-in-1-valve core tool
B	1	Pocket tool
C	1	Allen key
D	8	Plastic valve caps
E	4	Stainless steel nuts
F	4	Anti-theft nuts
G	4	Valve cores
H	1	T-handle spiral probe
J	1	T-handle insertion tool
K	2	Repl. insertion needles
L	25	Tire repair plugs
M	1	Compact plastic box
N	1	Instruction manual



F



A



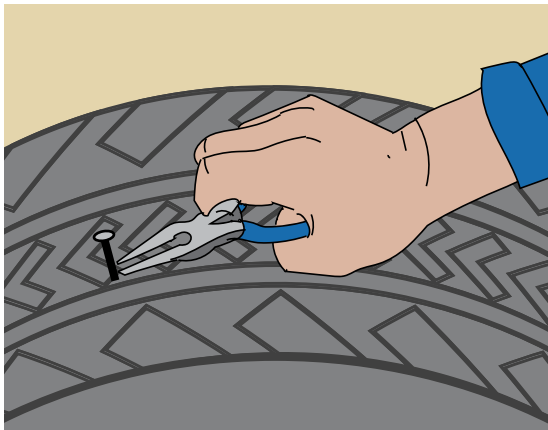
E



C

D





1

Preparación

- Aparca seguro: freno de mano, luces de emergencia y triángulo (si es necesario).
- Localiza el daño y retira los objetos extraños (clavos, etc.).

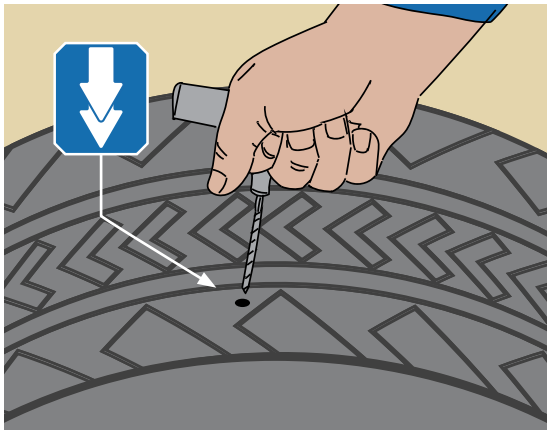
Importante: Estas instrucciones son solo para neumáticos sin cámara con pinchazos pequeños en la banda. No repare neumáticos con daños laterales o muy dañados.

1

Preparation

- Park the vehicle safely: engage the parking brake, switch on hazard lights, and set up a warning triangle if needed.
- Locate the damage and carefully remove any foreign object (e.g. nail, screw). Ensure the puncture site is accessible. In

Important: This guide applies to tubeless tires with small punctures in the tread area. Do not attempt to repair sidewall damage or severely compromised tires.



2

Limpiar y ensanchar el agujero

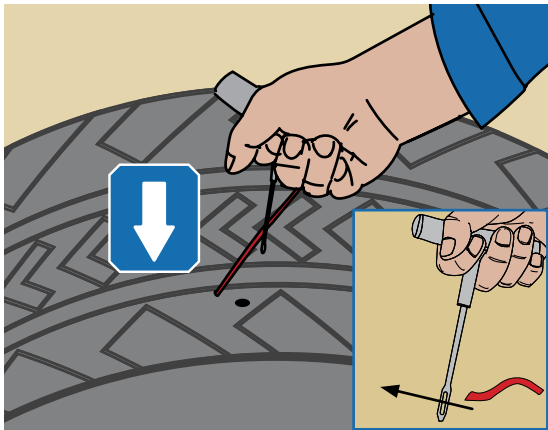
- Introducir el escariador (herramienta en espiral) con mango en T en el agujero y moverlo varias veces hacia adelante y hacia atrás para limpiar y ensanchar el agujero.
- Para ello, utilizar guantes de protección y mantener la cara alejada de la zona de trabajo.



2

Clean and widen the hole

- Insert the spiral probe (rasp tool) into the puncture using the T-handle and move it in and out several times to clean and widen the hole.
- Wear protective gloves and keep your face away from the work area during Insert the spiral probe (rasp tool) into the puncture using the T-handle and move it in and out several times to clean and widen the hole. Push one repair plug halfway through the eye of the insertion



3

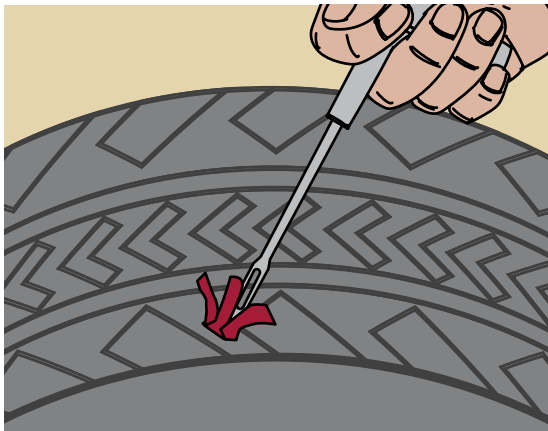
Prepare la tira de reparación

- Introduzca la mitad de una tira de goma en la herramienta de aguja ranurada.
- La tira debe quedar centrada y sobresalir por ambos lados la misma distancia.

3

Insert the repair plug

- Push one repair plug halfway through the eye of the insertion tool (slotted needle).
- The plug should be centered with equal lengths on both sides.



4

Inserte la tira

- Presione la herramienta de aguja con la tira recta en el agujero preparado hasta que queden visibles aproximadamente 1-2 cm.
- A continuación, tire de la herramienta hacia fuera con un movimiento rápido para que la tira quede bien sujeta en el neumático.
- No la gire ni la incline, ya que podría romperse.

4

Plug the hole

- Insert the loaded needle tool straight into the hole until approx. 1-2 cm of the plug remains visible outside the tire.
- Then pull the tool straight out in one firm motion, allowing the plug to stay wedged in the tire.
- Do not twist or angle the tool – this may damage the plug or tire.



5

Cortar los extremos que sobresalen

- Corte los extremos que sobresalen con la navaja hasta que queden al ras de la superficie del neumático.
- No corte demasiado profundo para no aflojar la tira.

5

Trim excess plug material

- Use the pocket knife to cut off the excess ends of the plug flush with the tire surface.
- Do not cut too deep, as this may loosen or dislodge the plug.



6

Compruebe la presión y rellene

- Compruebe que el núcleo de la válvula no tenga fugas y, si es necesario, sustitúyalo.
- Infle el neumático a la presión recomendada por el fabricante.
- Después de recorrer unos 5-10 km, vuelva a comprobar la presión de los neumáticos y compruebe que no haya fugas.

6

Check and adjust tire pressure

- Inspect or replace the valve core if needed.
- Inflate the tire to the recommended pressure (refer to vehicle specifications).
- After driving approx. 5-10 km, recheck the tire for pressure and airtightness.

- Limpie las herramientas después de su uso con un paño seco o ligeramente humedecido.
- No utilice limpiadores agresivos ni disolventes.
- Deje que se sequen completamente antes de guardarlas.
- Guárdelas en un lugar seco y libre de polvo a una temperatura máxima de 40 °C.
- Compruebe regularmente si presentan daños o desgaste.

- Clean tools with a dry or slightly damp cloth after use.
- Do not use aggressive cleaners or solvents.
- Allow all parts to dry completely before storage.
- Store dry and dust-free, max. 40 °C.
- Check regularly for wear or damage.

- No deseche el producto con la basura doméstica al final de su vida útil.
- Lleve las herramientas, las piezas de plástico y los embalajes al punto limpio, de acuerdo con la normativa local sobre residuos domésticos o centros de reciclaje.
- Mantenga separados los componentes de goma y metal, en la medida de lo posible.

- Do not dispose of this product with household waste at the end of its service life.
- Recycle tools, plastic parts, and packaging in accordance with local waste disposal and recycling regulations.
- Separate rubber and metal components where possible.

ES

Gracias

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Si tienes alguna pregunta sobre nuestros productos, no dudes en enviarnos un mensaje.

Estamos a tu disposición:

EN

Thank You!

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stonereef.de



Área de servicio
Customer Area
www.stonereef.de/service



Area assistenza
Customer Area
www.stonereef.de/service